



菲律濱信託銀行

PHILTRUST BANK

PHILIPPINE TRUST COMPANY

自一九一六年以來最值得您們信託的銀行

總行開設在

UNITED NATION AVENUE cor. SAN MARCELINO, MANILA

為存戶開有寬敞的停車場

儲蓄存款、活期存款、定期存款

欲申請不動產貸款

工商業貸款、出入口融資

Member Bankers Association of the Philippines

Philippine Deposit Insurance Corporation

商總呼請有關團體前來領取 慶祝獨立節友誼日晚會票券

菲華商聯總會訊：本會訂於六月七日（星期三）下午六時半，聯合菲華各團體，假座菲律賓國際會議中心宴會廳（PICC Reception Hall）舉行慶祝菲律賓獨立節一百二十五週年及第廿二屆菲中友誼日聯歡晚會。

中國駐菲特命全權大使黃溪連閣下屆時亦將應邀致詞，並帶領大使館各位領導蒞臨參加，請參加各團體人士於是晚提前於準六

時半入席就座。

這次慶祝大會仍將採取聚餐方式，會中將有精彩菲中歌舞演出，並設抽彩娛賓。目前已有一百五十多個團體報名，訂桌超過一百四十席。希請各個團體於（五月廿九日）星期一至星期五開始，每天上午九時至中午十二時，下午一時十五分至四時前來本會辦公廳領取票券並付款，敬請各位出席人士屆時攜帶票券入席參加。

太原王氏宗親總會 華文教師聯誼會 舉辦暑期舞蹈培訓班

菲律賓太原堂王氏宗親總會訊：為加強聯繫促進族生情誼，開拓族生的藝術天份，使其度過有意義的暑假生活，並成為太原堂舞蹈隊成員之一，本總會華文教師聯誼會擇定於2023年6月14日至7月7日在太原堂王氏宗親總會會所六樓舉辦暑期舞蹈培訓班，誠邀各華校、各家長踴躍組織王姓族生報名參加，鼎力支持。邀請函及報名表格已發到大岷區各華文學校，報名可向所就讀華校或太原堂辦公室索取，填妥後請將表格回寄本會辦公室(4th floor, 1259 Piedad Street corner Benavidez street, Binondo Manila)。聯繫電話：82448291,82448298;傳真：82448355)；手機：09451866772，09175857516。

現將組別類別、上課時間等有關事項通知如下：

菲律賓太原王氏教師聯誼會 2023 年度族生暑期(舞蹈)報名表 Philippine Tai Guan Ong's Association Summer Dance Class

姓名 NAME	中 CHINESE 英 ENGLISH	性別 SEX	()男 MALE	()女 FEMALE
地址 ADDRESS		年齡 AGE		
家長姓名 PARENTS	父 FATHER	母 MOTHER		
就讀學校 SCHOOL STUDIED		備註 REMARK		
參加組別 Participation level	()低年級組 KINDER TO GRADE 3	()高年級組 GRADE 4 TO 12		

活動日期安排 SCHEDULE OF ACTIVITY	
低年級組 KINDER TO GRADE 3	上課日期：每週星期一和星期三(EVERY MONDAY AND WEDNESDAY) (6/14, 6/19, 6/21, 6/26, 6/28, 7/3, 7/5, 7/7) 上課時間：下午兩點到四點(2PM TO 4PM)
高年級組 GRADE 4 TO 12	上課日期：每週星期二和星期四(EVERY TUESDAY AND THURSDAY) (6/14, 6/15, 6/20, 6/22, 6/27, 7/4, 7/6, 7/7) 上課時間：下午兩點到四點(2PM TO 4PM)

附註(REMARK)：六月十四日(開班儀式)(JUNE 14, 2023 OPENING CEREMONY) 七月七日(結業儀式)(JULY 7, 2023 CLOSING CEREMONY)
上課地點(ADDRESS)：本會會所(6 th Floor, 1259 Piedad corner Benavidez st., Binondo, Manila) 電話(LANDLINE)：8244-8291 / 8244-8298 手機(MOBILE NUMBER)：0945-1866772/0917-5857516 傳真(FAX):8244-8355
Dear Parents/ Guardians: There will be free summer dance class from June 14 to July 7, 2023. We encourage you to enroll your child/ children as it will help them to learn great dance skills and also become a member of Philippine Tai Guan Ong's Association dance group, please fill up the registration form and submit it on or before June 5, 2023. For more inquiries, please call 8244-8291 / 8244-8298 /0945-1866772 /0917-5857516 or Fax:8244-8355 *All participants are required to attend the opening and closing ceremony. Parents and guardians are also welcome to join the ceremony.

菲華商聯總會、菲華體育總會聯合舉辦 菲中友誼杯全菲青少年田徑賽成績報告

菲華體育總會訊：二〇二三年度，菲華商聯總會與菲華體育總會為慶菲中友誼節，聯合舉辦「菲中友誼杯」全菲青少年田徑邀請賽，於五月六日，七日兩天的賽程，經已圓滿又亮麗的碩果。

得到菲主流與菲華社會的肯定與認同，應學校，家長，學生及社會人士的需要，公佈成績表於諸。

菲華體育總會田徑委員主任許榮堯常務理事寄語感謝菲華商聯總會，菲華體育總會及體總會長兼創會理事長陳著遠，執行副理事長蔡長裕及社會賢達，陳祖從醫學博士，巴西志願防火會楊濟誠，施小晉，許超群，謝文炳，丁華強，王金定（王偉利）等的熱心支持，使我永感心懷。

總成績報告表：

2023 FFCCII-FCAAF CUP National Invitational Track and Field Championship Philsports Track Oval, 能仁Ig city, Metro Manila May 06 - 07, 2023					
男乙			一百米		
RANK	NAME	隊	NAME	RESULTS	REMARK
1	林亚利	能仁	Masagca, Alexander John, Denusta	11.7	GOLD
2	帝恩	能仁	Serrano, Mark Dion	12.0	SILVER
3	英杰	能仁	Anisco, Ghavine Ezykiel, Sumagui	12.4	BRONZE

男乙			二百米		
RANK	NAME	隊	NAME	RESULTS	REMARK
1	林亚利	能仁	Masagca, Alexander John, Denusta	24.7	GOLD
2	英杰	能仁	Anisco, Ghavine Ezykiel, Sumagui	25.9	SILVER
3	许文鸿	光昌	Ty, Marcus	26.4	BRONZE

男乙			四百米		
RANK	NAME	隊	NAME	RESULTS	REMARK
1	帝恩	能仁	Serrano, Mark Dion	56.9	GOLD
2	英杰	能仁	Anisco, Ghavine Ezykiel, Sumagui	59.3	SILVER
3	许文鸿	光昌	Ty, Marcus	1:01.6	BRONZE

男乙			八百米		
RANK	NAME	隊	NAME	RESULTS	REMARK
1	丁南文	能仁	Tacogdoy, Davon, Jimenez	2:31.4	GOLD
2	蘇明豪	中正	Cimanes, Josh Bradley M.	2:33.4	SILVER
3	王仁杰	侨中	Alba, Martin Darius	2:34.4	BRONZE

男乙			一千五百米		
RANK	NAME	隊	NAME	RESULTS	REMARK
1	丁南文	能仁	Tacogdoy, Davon, Jimenez	5:11.3	GOLD
2	林培礼	光昌	Lim, Antonio	5:11.5	SILVER
3	立順	能仁	Deocampo, John Edison, Delos Santos	5:25.3	BRONZE

男乙			三千米		
RANK	NAME	隊	NAME	RESULTS	REMARK
1	丁南文	能仁	Tacogdoy, Davon, Jimenez	12:02.1	GOLD
2	立順	能仁	Deocampo, John Edison, Delos Santos	12:02.3	SILVER
3	林培礼	光昌	Lim, Antonio	12:15.3	BRONZE

男乙			百十跨欄		
RANK	NAME	隊	NAME	RESULTS	REMARK
1	林亚利	能仁	Masagca, Alexander John, Denusta	18.0	GOLD
2	盧期年	圣公会	Lamadrid, Kean Carvin Manalese	19.8	SILVER
3	曾超泉	中正	Alonzo, Ryle Justin D.	22.6	BRONZE

男乙			四百跨欄		
RANK	NAME	隊	NAME	RESULTS	REMARK
1	帝恩	能仁	Serrano, Mark Dion	1:03.8	GOLD
2	盧期年	圣公会	Lamadrid, Kean Carvin Manalese	1:15.9	SILVER
3	柯榮智	中正	Cua, Jack Valentin W.	1:17.7	BRONZE

男乙			二千障礙賽		
RANK	NAME	隊	NAME	RESULTS	REMARK
1	丁南文	能仁	Tacogdoy, Davon, Jimenez	8:48.6	GOLD

男乙			二千米走		
RANK	NAME	隊	NAME	RESULTS	REMARK
1	立順	能仁	Deocampo, John Edison, Delos Santos	17:03.2	GOLD
2	吳江山	能仁	Rivera, Ron Marvin, Sabado	19:03.6	SILVER
3	刘永煌	JCA	Paz, John Venson	19:09.0	BRONZE

男乙			四百接力		
RANK	NAME	隊	NAME	RESULTS	REMARK
1	佐洛	能仁	Reyes, Zoilo Jr., Enriquez	46.5	GOLD
	帝恩	能仁	Serrano, Mark Dion		
	林亚利	能仁	Masagca, Alexander John, Denusta		
	英杰	能仁	Anisco, Ghavine Ezykiel, Sumagui		
2	蔡力士	光昌	Mendoza, Li	52.0	SILVER
	许文鸿	光昌	Ty, Marcus		
	林培礼	光昌	Lim, Antonio		
	许天宝	光昌	Castillo, Nathaniel		
3	李文福	中正	Uy, Rykel Leigh N.	52.7	BRONZE
	柯榮智	中正	Cua, Jack Valentin W.		
	蘇明豪	中正	Cimanes, Josh Bradley M.		
	林長勝	中正	Lim, Aldrin Sheen P.		

男乙			一千六百接力		
RANK	NAME	隊	NAME	RESULTS	REMARK
1	丁南文	能仁	Tacogdoy, Davon, Jimenez	4:18.0	GOLD
	吳江山	能仁	Rivera, Ron Marvin, Sabado		
	立順	能仁	Deocampo, John Edison, Delos Santos		
	英杰	能仁	Anisco, Ghavine Ezykiel, Sumagui		
2	许文鸿	光昌	Ty, Marcus	4:20.8	SILVER
	林培礼	光昌	Lim, Antonio		
	蔡力士	光昌	Mendoza, Li		
	黃彦善	光昌	Uy, Ian		
3	王仁杰	侨中	Alba, Martin Darius	4:23.9	BRONZE
	黃仕淵	侨中	Huang, Homer		
	李仁杰	侨中	Lee, Markell Andrew		
	王嘉琳	侨中	Wang, Jethro Ranier		

男乙			跳遠		
RANK	NAME	隊	NAME	RESULTS	REMARK
1	施东源	侨中	Shi, John Henrch	5.05	GOLD
2	蔡力士	光昌	Mendoza, Li	5.01	SILVER
3	馬敏	能仁	Diaz, Aldrin, Ocampo	4.66	BRONZE

男乙			三級跳遠		
RANK	NAME	隊	NAME	RESULTS	REMARK
1	佐洛	能仁	Reyes, Zoilo Jr., Enriquez	11.80	GOLD
2	馬敏	能仁	Diaz, Aldrin, Ocampo	10.51	SILVER
3	蘇明豪	中正	Cimanes, Josh Bradley M.	9.62	BRONZE

男乙			跳高		
RANK	NAME	隊	NAME	RESULTS	REMARK
1	蘇明豪	中正	Cimanes, Josh Bradley M.	1.50	GOLD
2	阮文明	能仁	Yuin, Jared Adrian C.	1.50	SILVER
3	馬敏	能仁	Diaz, Aldrin, Ocampo	1.45	BRONZE
	黃仕淵	侨中	Huang, Homer	1.45	BRONZE

男乙			撐桿跳		
RANK	NAME	隊	NAME	RESULTS	REMARK
1	林亚利	能仁	Masagca, Alexander John, Denusta	2.50	GOLD

男乙			鉛球		
ORDEF	NAME	隊	NAME	RESULTS	REMARK
1	佐洛	能仁	Reyes, Zoilo Jr., Enriquez	10.79	GOLD
2	伊恩	能仁	Marzan, Ian, Delas Alas	9.77	SILVER
3	吳江山	能仁	Rivera, Ron Marvin, Sabado	9.20	BRONZE

男乙			鐵餅		
RANK	NAME	隊	NAME	RESULTS	REMARK
1	佐洛	能仁	Reyes, Zoilo Jr., Enriquez	34.41	GOLD
2	吳江山	能仁	Rivera, Ron Marvin, Sabado	22.97	SILVER
3	伊恩	能仁	Marzan, Ian, Delas Alas	22.43	BRONZE

男乙			標槍		
RANK	NAME	隊	NAME	RESULTS	REMARK
1	佐洛	能仁	Reyes, Zoilo Jr., Enriquez	59.20	GOLD
2	吳江山	能仁	Rivera, Ron Marvin, Sabado	37.24	SILVER
3	伊恩	能仁	Marzan, Ian, Delas Alas	24.97	BRONZE

菲律濱隴西李氏宗親總會 暑期學習班將於六月初開課了！！！！

菲律濱隴西李氏宗親總會訊：本會為了提高族生的華語文能力和常識，並加強族生之間的感情，近十幾年來皆舉辦暑期學習班，使其度過有意義的暑假活動。

過去近三年因新冠肺炎疫情關係，本會暫停舉辦暑期學習班。

今年新冠肺炎疫情已逐漸降溫，人們開始回歸以往的生活，所以本會決定再次舉辦暑期學習班。

上課時間：二〇二三年六月五日至七月一日，每週一至週五 2：00-4：00P.M.。

對象：幼稚園至初中華校李氏族生。

收費：免費。

欲知詳情或有意報名參加者，請打電話或直接到本會所查詢。

本會會址：1039 BENAVIDEZ ST., BINONDO, MANILA。

電話：8244-8174、8244-8192。

辦公時間：週一至週五 上午九時至下午四時。